



## INDICADOR DIGITAL DE MARCHAS

### GENERALIDADES

#### Kit número

70900038, 70900078

#### Modelos

Para obtener información de la adaptación a los modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección de Piezas y accesorios en [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (inglés solamente).

#### Piezas adicionales requeridas

**Para los modelos Sportster 1200, 2007 y 2008:** Se necesita de una actualización de la calibración del ECM con el DTII, para que el indicador del engranaje de 5ª marcha funcione correctamente. Pida al concesionario instalar el indicador y realizar la actualización o, después de la instalación del indicador, lleve la motocicleta al concesionario lo más pronto posible para la actualización.

Si un accesorio existente ya está usando el conector del enlace de datos [91], para la instalación correcta, será necesaria la compra por separado de un arnés adaptador (pieza N° 70264-94A).

#### ⚠ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00308b)

#### NOTA

Esta hoja de instrucciones hace referencia a la información del Manual de servicio. Para esta instalación se requiere un Manual de servicio para su modelo de motocicleta, el cual está disponible en un concesionario Harley-Davidson.

#### Contenido del kit

Vea Figura 3 y Tabla 1.

### INSTALACIÓN

#### ⚠ ADVERTENCIA

Extraiga el fusible principal antes de continuar para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00251b)

#### ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que puede ser la causa de muerte o de lesiones graves, desconecte el cable negativo (-) de la batería antes de continuar. (00048a)

1. Vea el Manual del propietario y extraiga el fusible principal o desconecte el cable negativo de la batería (-).
2. Vea Figura 1. Quite los tornillos (1), las arandelas (2) y la abrazadera (3).

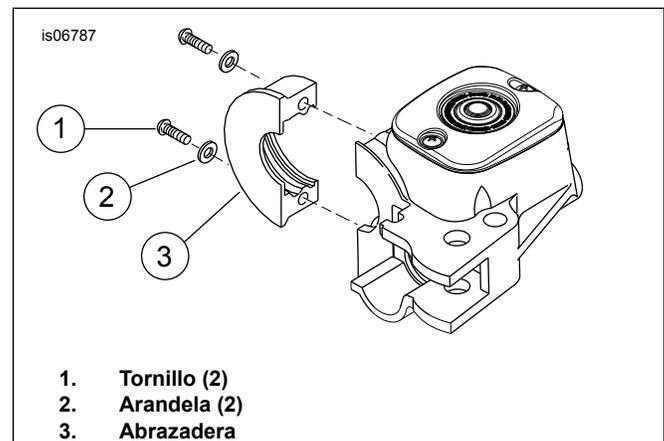


Figura 1. Extracción de la abrazadera

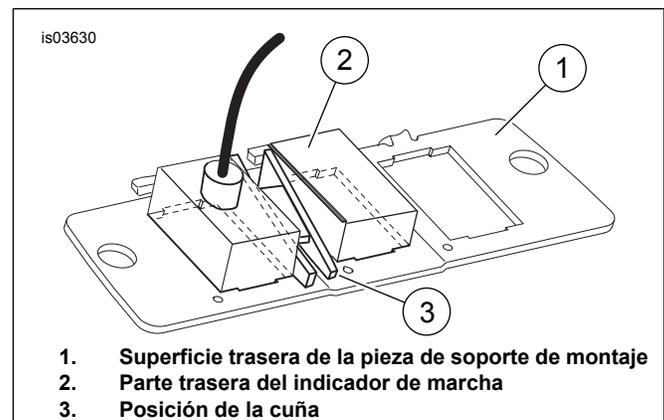


Figura 2. Vista trasera de la pieza de soporte de montaje y el conjunto del indicador

3. Vea Figura 3. Instale la caja inferior (1), las arandelas (2) y los tornillos (3) del indicador de marchas. Apriete los tornillos a 8–9 N·m (60–80 in-lbs).
4. Vea Figura 2. Instale el indicador de marchas (2) con los cables dentro de la abertura superior de la pieza de soporte de montaje.



5. Deslice la cuña (3) con los extremos con punta entre las dos cajas, en la parte trasera del indicador de marcha (2), desde el lado de las lengüetas de la pieza de soporte (1). Los extremos con punta de las cuñas tienen diferentes espesores y deben adaptarse al escalón de la superficie de la placa de la caja. Esto asegurará firmemente el indicador de marcha a la superficie de la pieza de soporte de montaje.
6. Vea Figura 3. Coloque el arnés de cableado del indicador de marchas a través del agujero en la parte inferior de la caja inferior (1).
7. Oriente el conjunto del indicador de marchas (4) sobre los agujeros de montaje del conjunto de la caja inferior.
8. Oriente la caja superior sobre el conjunto del indicador de marchas y alinéela con los agujeros de montaje del conjunto del indicador.
9. Instale la caja superior (5) sobre la caja inferior y asegúrela con dos tornillos (6). Apriete los tornillos a 4–5 N·m (35–45 in-lbs).
10. Instale el tapón del interruptor (12) en la abertura inferior de la caja superior.

#### NOTA

*Dependiendo de la ubicación del conector del enlace de datos [91], puede ser necesario quitar el asiento y aflojar el tanque de combustible para colocar correctamente el arnés de cableado. Si es necesario, vea información adicional en el Manual de servicio.*

11. Coloque el arnés del indicador digital de marchas en el conector del enlace de datos [91] como sigue:
  - a. Si está expuesto el cableado de las señales de giro, coloque el arnés del indicador de marchas a lo largo del manillar siguiendo el cableado de las señales de giro. Si no está expuesto el cableado de las señales de giro, coloque el arnés del indicador de marchas a lo largo de la línea del freno a la abrazadera de la horquilla y luego al arnés principal.
  - b. Coloque el arnés del indicador de marchas en el conector del enlace de datos en las siguientes posiciones: **Para los modelos XL:** Debajo de la cubierta lateral izquierda. **Para los modelos Dyna:** Debajo de la cubierta de la caja de fusibles y relés. **En los modelos Softail:** Debajo del asiento. **Para los modelos Touring:** Debajo de la cubierta lateral izquierda. **Para los modelos VRSC:** Debajo de la cubierta lateral delantera, derecha. **Para los modelos Trike:** Debajo de la cubierta lateral izquierda.

#### NOTA

*Si es necesario, vea información adicional sobre el armado del conector Deutsch en el Manual de servicio.*

12. Vea Figura 3. Instale las tres patillas del arnés de cableado dentro del conector hembra de 4 vías (A) del kit como sigue:
  - a. Instale el cable negro (BK) dentro del terminal 2.
  - b. Instale el cable amarillo/naranja (Y/O) dentro del terminal 3.
  - c. Instale el cable naranja (O) dentro del terminal 4.
  - d. Instale el bloqueo secundario (9) dentro del conector hembra de 4 vías.
13. Conecte el arnés del indicador de marchas al conector del enlace de datos [91].
14. Reúna el arnés restante y asegúrelo cerca del conector con una correa de cables (7).
15. Asegure el arnés del indicador de marchas al manillar y al arnés principal con correas de cables (7).
16. Vea el Manual de servicio e instale el tanque de combustible, si se aflojó o se desmontó.
17. Vea el Manual del propietario e instale el fusible principal o conecte la batería.

### ▲ ADVERTENCIA

**Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)**

18. Vea el Manual del propietario e instale el asiento, si se quitó.
19. **Para los modelos Sportster 1200 2007 y 2008:** Realice una actualización de la calibración del ECM usando el DTII. Este paso requiere el uso del DTII y puede ser realizado por un técnico del concesionario. Sin esta actualización, puede aparecer un barra (-) en lugar de la lectura correcta en la quinta marcha (5).

## FUNCIONAMIENTO

#### NOTA

*En condiciones muy especiales el indicador de marchas puede no registrar la señal de neutro y continuar mostrando un símbolo de una barra (-). Se restaurará el funcionamiento normal del indicador simplemente cambiando fuera de neutro. La luz verde de neutro del vehículo siempre tiene prioridad.*

- Durante el arranque y cuando está activada la palanca del embrague, el indicador digital de marchas mostrará una barra (-). El indicador de marchas también mostrará una barra (-) en caso de haber un error de comunicaciones.
- Durante el funcionamiento, el indicador digital de marchas mostrará la marcha actual del vehículo (1, N, 2, 3, 4, 5 y 6, si está equipada) en la pantalla del indicador de marchas, cuando la palanca del embrague esté desactivada.

## PIEZAS DE SERVICIO

is06786

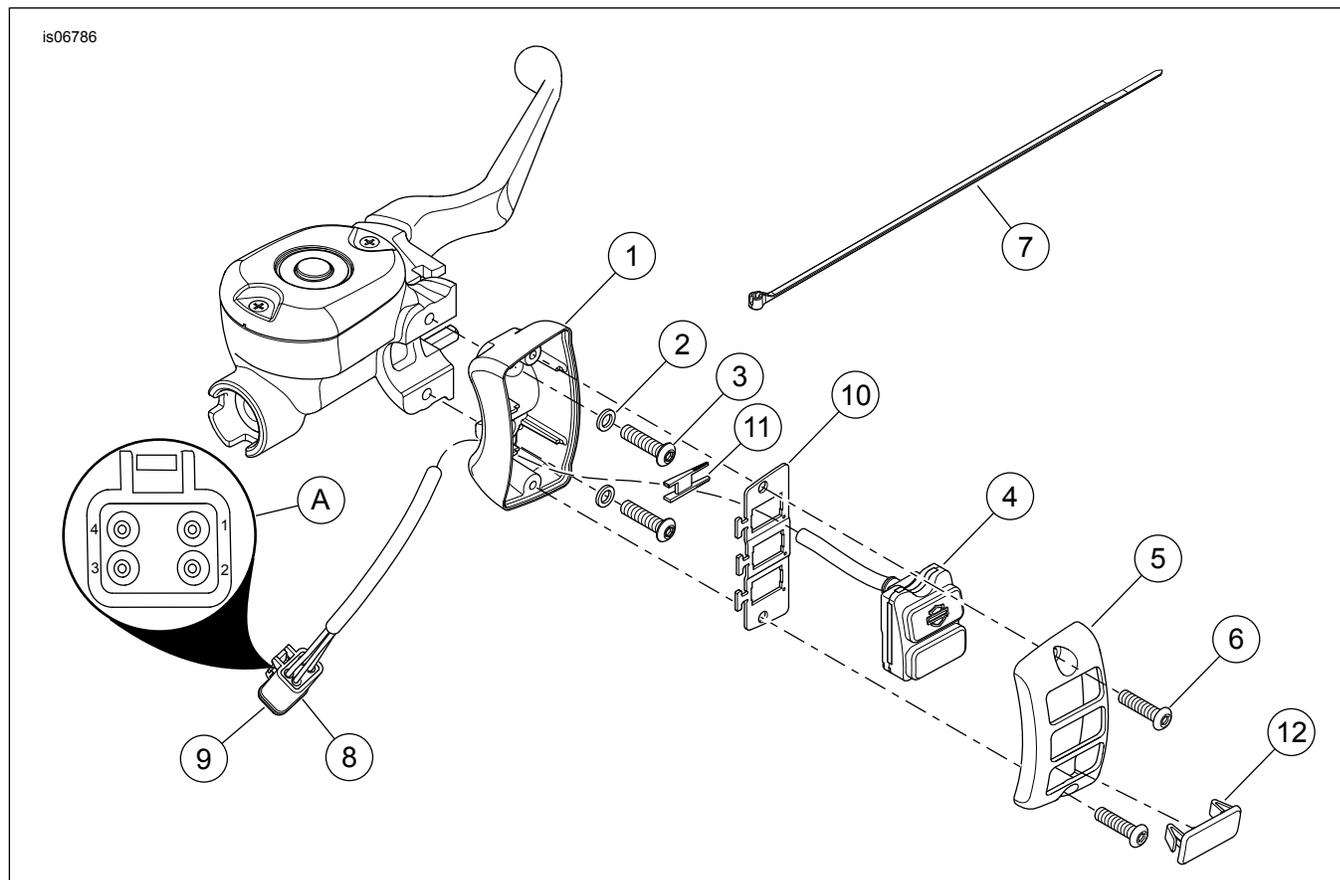


Figura 3. Piezas de servicio: Indicador digital de marchas

Tabla 1. Tabla de piezas de servicio

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Caja, inferior (negra)	71713-02B
	Caja, inferior (cromada)	71712-02B
2	Arandela (2)	6099
3	Tornillo (2) (todos los modelos, excepto el XL)	4015
	Tornillo, M6 X 1,0 X 20 mm (2) (modelos XL)	3832M
4	Conjunto del indicador digital de marchas	No se vende por separado
5	Caja, superior (negra)	71711-02
	Caja, superior (cromada)	71710-02
6	Tornillo (2) (negro)	3658
	Tornillo, inoxidable (2) (kit cromado)	4292
7	Correa de cables (6)	10181
8	Caja, enchufe de 4 patillas	72114-94BK
9	Bloqueo secundario, enchufe de 4 patillas	72154-94
10	Pieza de soporte, soporte del interruptor	69200219
11	Cuña	62981-02
12	Tapón, interruptor	71715-02B
<b>Artículos mencionados en el texto:</b>		
A	Números de los terminales del conector Deutsch	